

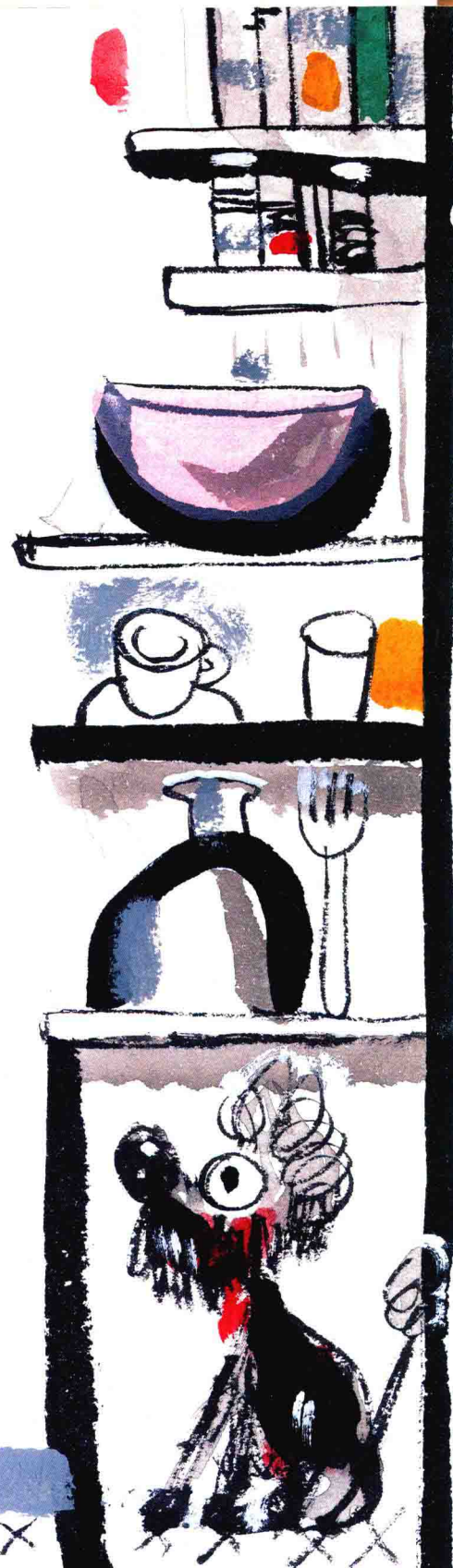


献给RJ

有一个农夫，

每天早上都对他的狗儿说：

“走，咱们去看看苹果成熟了没？”





农夫戴上帽子，穿上外套，背上大大的篮子。

他离开屋子，走出花园的小门，

沿着一条松软的小土路，

往果园走去。



“啊哈，”农夫站在
最老的一棵苹果树下说，
“第一批苹果成熟啦。”



“让我们把苹果摘下来吧。”

他把篮子放在老树的树根旁边，
将又漂亮又红艳的苹果
一个个装进去。

The illustration is a stylized, high-contrast drawing. At the top, a large tree trunk and branches are depicted with thick black lines. Several large, bright red apples are hanging from the branches, some with green leaves. A small, dark, tangled figure is hanging from one of the lower branches. In the bottom left corner, a small, white, cartoonish figure with a large black hat and a red mouth is shown in a dynamic, jumping pose. The background is white, with some abstract black and grey shapes. The text is written in a simple, black, sans-serif font, arranged in four lines on the left side of the page.

就在他把最后一个苹果
放进装得满满的篮子里时，
一个小矮人从灌木丛里
跳到了他跟前。

“我的老天爷！”农夫说，
“你是谁啊？”

“我是拿拿。”

小矮人尖声说道，

“如果你照我的话去做，
你的人生从此会很美好。”

“可是我的人生已经够好了。”

农夫说。

“那么，你的人生会更——美好。”

小矮人说。

于是，农夫把小矮人放进了
装满苹果的篮子里。





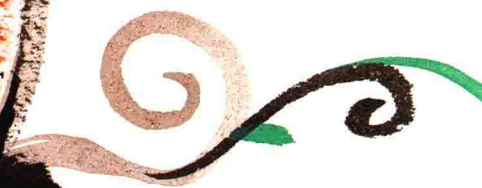
回家的路上，农夫在种南瓜的邻居家门口停了下来。

“老先生，你好。”邻居向他打招呼说。

“你好，老太太。”农夫也回礼说。

“你想要一些南瓜吗？”

老太太问。





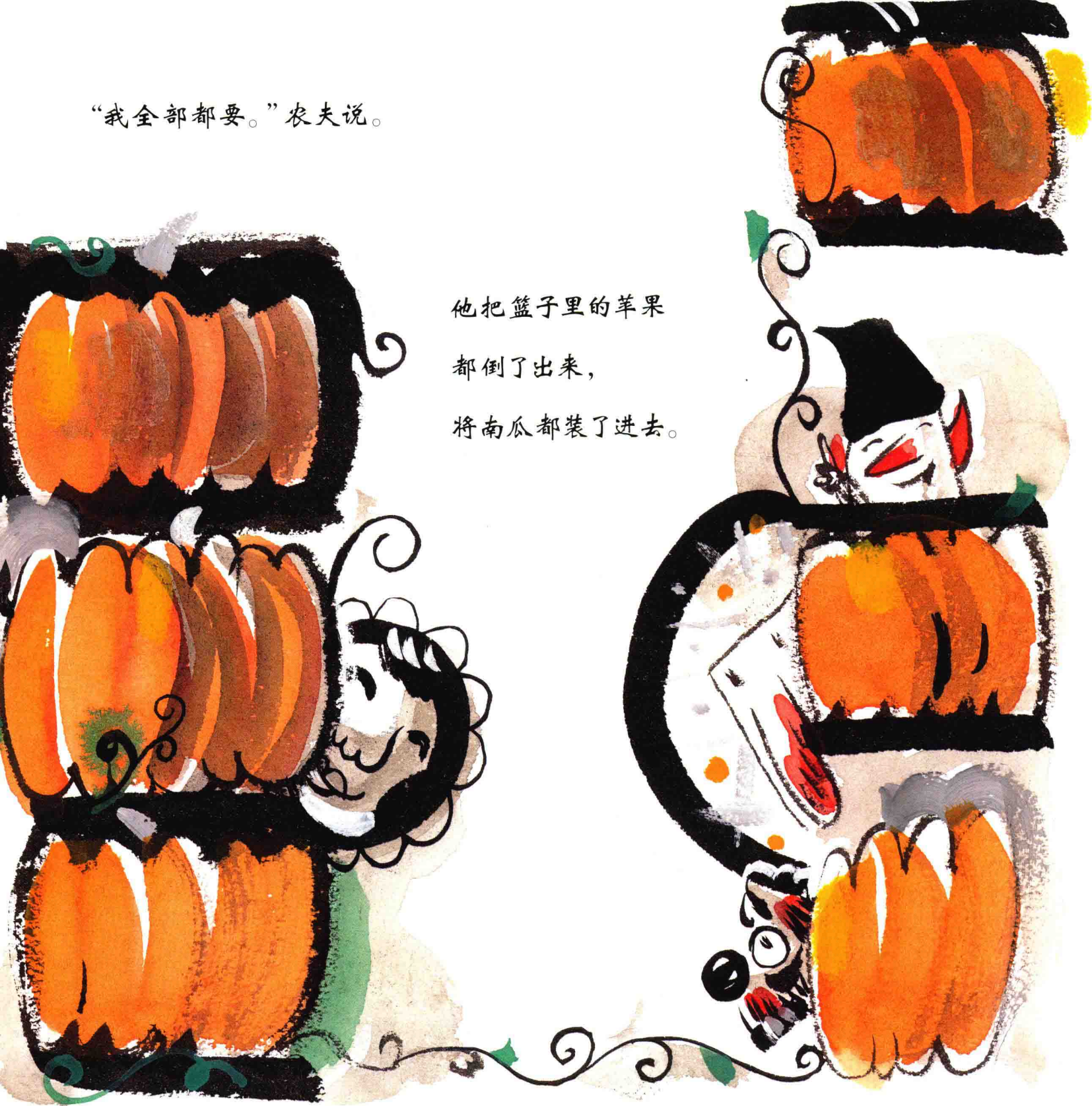
这时，拿拿靠向了农夫，悄声在他耳边说：

“跟她拿，全部都拿走。看到多少拿多少。”



“我全部都要。”农夫说。

他把篮子里的苹果
都倒了出来，
将南瓜都装了进去。



“要是让我给你拿拿主意，”

老太太说，

“做南瓜汤很不错。”

“听她的，让她给你拿主意。”

拿拿说。

农夫向老太太道谢后，

继续往前走。

他问：“接下来要做什么？”

“我们去远足，

你能拿着多久就走多久。”

小矮人说。





那一天，农夫拼命地走着。

越往前，每跨一步，似乎背上的那篮南瓜就越沉重。

好不容易，他回到了家，又拖着疲倦的身体，

把所有南瓜拿出来，削皮、切块、熬煮，

煮了一桶又一桶，数不清有多少公斤的南瓜汤。



农夫浑身又僵又疼，
他坐在厨房的椅子上，心想：
“我不喜欢南瓜汤，太浓太腻了。
要是能有一个苹果吃就好了。”



他倒了南瓜汤给狗儿，可狗儿连尝都不尝。
他只好上床睡觉了。





第二天早上，

农夫发现拿拿在他的篮子里睡得正香。

“出去！”

他生气地大叫。





“走，咱们去看看苹果成熟了没？”

农夫对狗儿说。

当他站在那棵最高的苹果树下，
不禁开心地说：

“啊！多棒的苹果啊！

而且很多都成熟了！”

他再一次把篮子装得满满的。

这时候，

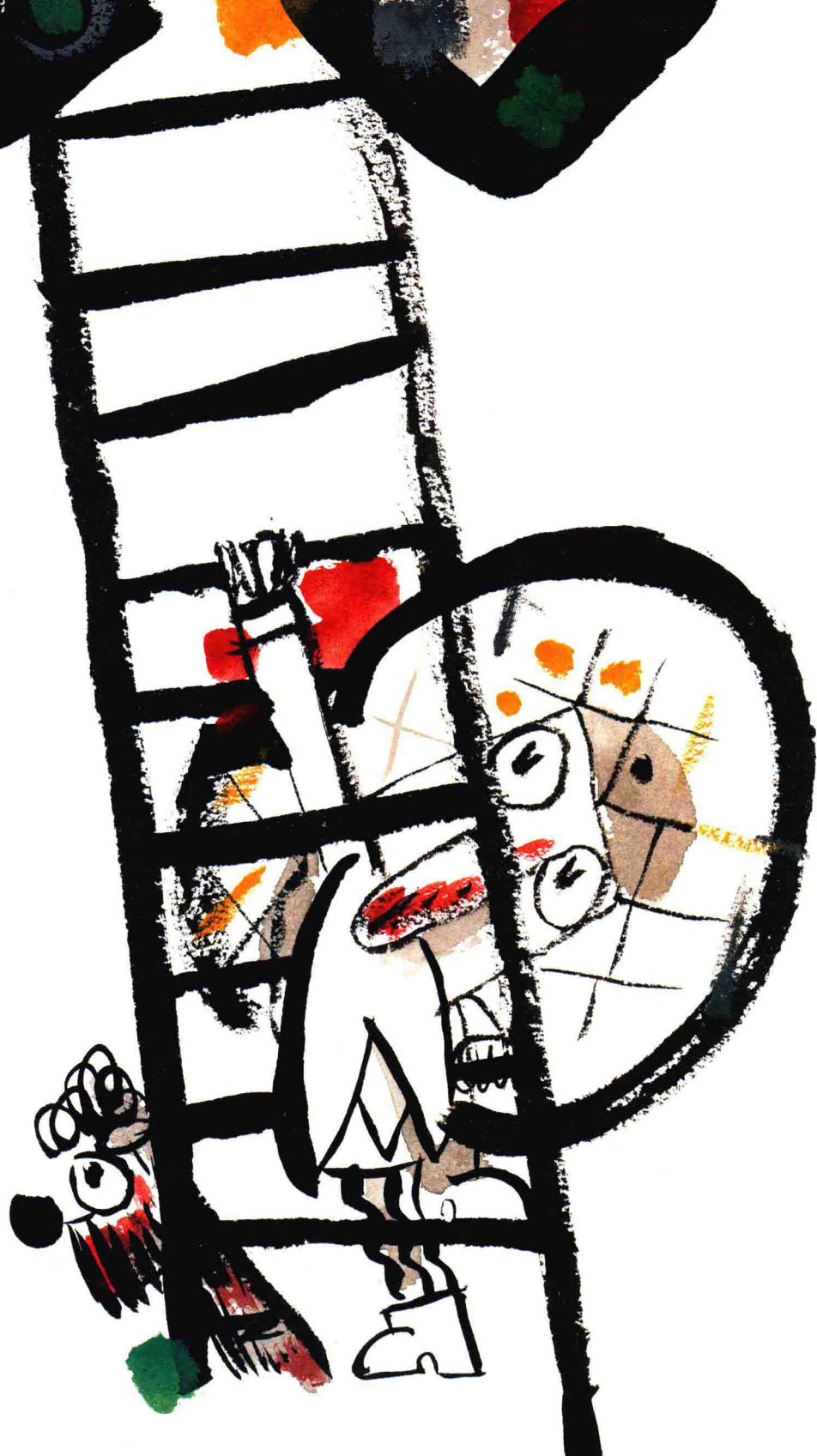
又一个小矮人

从灌木丛里跳了出来。



“天哪！天哪！”农夫说，

“你是谁啊？”



“我是给给。”小矮人说，

“如果你照我的话去做，

你的人生就会很甜蜜。”

“我的人生早就很甜蜜了。”农夫说。

“那么，你的人生会更——甜蜜。”给给说。

于是，农夫再一次答应了，

他让给给坐进背上的篮子

——就在他的耳朵后边儿。

